

ДОГОВІР № ЗІНС31-1656
про надання гранту

м. Київ

«30» червня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Полсження, з однієї сторони, та Всеукраїнська громадська організація "Коаліція захисту прав осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень" (далі – Грантоотримувач) в особі Виконавчого директора Клепець Юлії Михайлівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Доступність музеїв для відвідувачів з інтелектуальними порушеннями» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 жовтня 2020 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

01 лип 2020

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 389 226 грн. 03 коп. (триста вісімдесят дев'ять тисяч двісті двадцять шість гривень 03 коп.) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.

4. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування.

5. Перерахування коштів здійснюється з безготівкової форми у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі

обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Права власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.uk@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Майорова Надія Володимирівна, керівник проекту,

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної з Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA608201720343110001000000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор


Ю.О. Федів

Грантоотримувач

Всеукраїнська громадська організація
"Ксаліція захисту прав осіб з
інвалідністю внаслідок інтелектуальних
порушень"

Юридична адреса:
02088, м. Київ, провул. Геофізиків 12,
оф.1
Адреса для листування:
04114, м. Київ, вул. Вишгородська, 50-Б,
офіс 77
ЄДРПОУ/ПІН: 26521104
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: Київське ГРУ АТ КБ
"ПРИВАТБАНК"
Р/р: UA303218420000026003040101274
МФО: 321842
Тел.: +38 0676592936

Виконавчий директор


Ю.М. Клепець

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3INC31-1656
від «30» червня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Інклюзивне мистецтво

Лот: ЛОТ 3. Інклюзивне суспільство

Конкурс: Індивідуальний проект

Заявка: 3INC31-1656

Назва проекту: Доступність музеїв для відвідувачів з інтелектуальними порушеннями

Візитна картка проекту

Конкурсна програма

Інклюзивне мистецтво

Лот

ЛОТ 3. Інклюзивне суспільство

Тип проекту

Індивідуальний

Пріоритетний сектор культури та мистецтв

культурна спадщина

Ключові слова за напрями (оберіть два, які найточніше описують ваш проект)

музеї

інклюзивні мистецькі практики

Назва проекту

Доступність музеїв для відвідувачів з інтелектуальними порушеннями

Назва проекту англійською мовою

Accessibility of Museums for the visitors with Intellectual Disabilities



Вікторія Гурбанова *Клеменс* *10.05.2020*

Коротка інформація про проект, яка включає мету та результати (до 100 слів)

Мета - розширення навичок роботи українських музеїв з інклюзивними аудиторіями, а саме з людьми з інтелектуальними порушеннями (далі - ІП). Виконавець – національна мережа із 117 НДО для людей з ІП у співпраці з Національним музеєм мистецтв ім.Ханенків, Кременецьким краєзнавчим музеєм та Державним історико-культурним заповідником м.Дубна. Будуть розроблені методичні рекомендації щодо організації доступності, проведено онлайн-навчання для 50 працівників 25 музеїв України, виготовлена брошура спрощеною мовою для людей з ІП про правила поведінки в музеї «Я збираюсь до музею». Результати проекту будуть поширенні серед мережі НДО та музеїв, в тому числі під час національної конференції до Всесвітнього дня психічного здоров'я, присвяченій питанням інклюзії.

Коротка інформація про проект англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)

Aim is to widen capacity of Ukrainian museums in working with visitors with inclusive auditoria (persons with Intellectual Disability further - ID). The Project will be implemented by network of 117 NGOs in cooperation with National Khanenko Museum of Arts, Kremenets local history museum, Dubno State Historical and Cultural Reserve. Developed will be methodological recommendations concerning application of easy-to-read format, brochure in easy read format on museum rules "I am going to a museum", training for 50 employees from 25 museums from all over Ukraine. Project results will be disseminated among NGO-network and museums, National Conference will be dedicated to further plans of museum info accessibility.

Загальний бюджет проекту (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)
389226.03

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)
389226.03

Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту. Якщо співфінансування не передбачається - впишіть 0).
0

Географія реалізації проекту: населений пункт, область (якщо поза межами України – зазначте країну)

Виконавчий директор Кременецького музею О.М. [Підпис]



Населений пункт

Київ

Населений пункт

м. Кременець Тернопільської області

Населений пункт

м. Дубно Рівненської області

Початок проекту

2020-06

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2020-10-30

Тривалість проекту в місяцях

5

Партнери проекту

Кременецький краєзнавчий музей (м.Кременець Тернопільської області),
Національний музей мистецтв ім. Богдана та Варвари Ханенків (м.Київ),
Державний історико-культурний заповідник м. Дубна (м.Дубно, Рівненської області),

Інші музеї України, які долучаться у ході виконання проекту,
117 недержавних організацій та комунальних закладів, які опікуються
людьми з інтелектуальними порушеннями і входять до мережі ВГО "Коаліція"

Ваш основний продукт

Аналітичний звіт

Інформація про контактну особу**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Майорова Надія Володимирівна

Телефон**Електронна пошта**

Виконавчий директор Кременець О.М.

Функції в проекті

Керівник проекту

Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

Всеукраїнська громадська організація «Коаліція захисту прав осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень»

Повна назва організації-заявника англійською мовою

All-Ukrainian NGO Coalition for Persons with Intellectual Disabilities

Організаційно-правова форма

Громадська організація або об'єднання

Код ЄДРПОУ

26521104

Надайте активне посилання на ваш установчий документ (Статут, Положення тощо)

Статут Код доступу до статуту на сайті Мінюсту <https://usr.minjust.gov.ua> - 194302352247

Вкажіть КВЕДи вашої організації, які відповідають напрямам програми/ЛОТу

94.99 - діяльність громадських організацій

Дата реєстрації організації

2004-03-31

Юридична адреса організації

Пров.Геофізиків, 12, оф.1, м.Київ, 02088

Поштова адреса організації

Вул. Вишгородська, 50 Б, оф.77, м.Київ, 04114

Фактична адреса організації

вул. Вишгородська, 50-Б, оф.77

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

Головний директор Івченко О.М.



організації

<https://www.facebook.com/vgocoalition>
<http://inteldisabilities-coalition.kiev.ua/>

<http://inteldisabilities-coalition.kiev.ua/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Клепець Юлія Михайлівна

Телефон

Електронна пошта

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Чи має керівник організації судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації
Немає

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до відповідальності у сфері корупційних зловживань? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вашої організації на момент подання заявки?
Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

Виконав всієї документи Клепець Ю.М.



Орендований офіс площею 33,3 кв.м., під'єднання до мережі Інтернет, телефони (стаціонарний, мобільний), факс, офісні меблі, 6 ноутбуків, два принтери, багатсфункціональний копіювальний пристрій, два проектори, фотоапарат Nikon, легковий автомобіль, мікроавтобус, тематична бібліотека, чотири штатні працівники. До виконання одноразових робіт залучаються експерти. Організація фінансується за рахунок залучених коштів на реалізацію проектів та програм (зарубіжні та вітчизняні фонди, державний бюджет) та членських та благодійних внесків.

Дохід за звітний період

2830000.00

Чи подавали ви проект на фінансування УКФ раніше?

Ні

Чи реалізували ви проект УКФ раніше?

Ні

Додайте активні посилання на успішно реалізовані проекти за підтримки УКФ, якщо такі були

Не було

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ? Якщо так, назвіть цей проект та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на цей проект

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

«Ліки в психіатрії: національний моніторинг державних гарантій щодо пільгового забезпечення» за підтримки Міжнародного фонду «Відродження» Термін виконання: січень-червень 2019 року. Обсяг фінансування: 491646,00 грн. Контактна особа: Тимошевська Вікторія Борисівна

Проект

Програма: "Фінансова підтримка громадських об'єднань осіб з інвалідністю за підтримки Міністерства соціальної політики України, Фонду соціального захисту інвалідів - виконується щорічно з 2006 року

Вікторія Тимошевська директор *Клеменчук О.М.*



осяг фінансування у 2019 році – 2130800,00 грн. Контактна особа: Каріна Галенок, Київське міське відділення Фонду соціального захисту інвалідів, 03150, м.Київ, вул. Велика Васильківська, 104, +38-044-528-63-79, +38-098-910-16-31, fondkiev26@gmail.com.

Проект

«Включення внутрішньо переміщених осіб з інвалідністю в Україні», що реалізується з данською організацією "Європейський дім" за підтримки The Eastern Neighbourhood Civil Society Fund – термін виконання: 2017 – 2018. Контактна особа: Генріх Гаубро, Данська ГО «Європейський дім», Uraniavej 5, Denmark 1878, Copenhagen F, DK 18 27 69 33, +45 28401723, haubro@europeanhouse.org

Проект

"Арт-терапевтична реабілітація в музейному просторі. Інноваційний метод розбудови мікросоціуму для осіб з ІП" у співпраці з Національним музеєм мистецтв ім.Ханенків за підтримки Програми із "Ідея - Імпульс-Інновація" Фонду Ріната Ахметова "Розвиток України". Термін виконання: впродовж 2014 року.

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту міста або села / області / країни

Сучасні музеї усе частіше набувають терапевтичного значення для особистості і стають місцем, де людина шукає соціальної підтримки. Неабияке значення музеї відіграють у побудові інклюзивного і відкритого суспільства для людей з інвалідністю. Ратифікувавши у 2009 році Конвенцію ООН про права осіб з інвалідністю, Україна взяла на себе зобов'язання "...забезпечити людям з інвалідністю доступ до таких місць культурних заходів чи послуг, як театри, музеї, кінотеатри, бібліотеки й туристичні послуги...", а також забезпечити їм "...доступ до творів культури в доступних форматах..." (Стаття 30). Для людей з інтелектуальними порушеннями доступний формат - це спрощена мова, інформація, викладена зрозумілою для них мовою (easy to read). Планом дій з реалізації Національної стратегії у сфері прав людини (Розпорядження КМУ від 23 листопада 2015 р. № 1393-р) передбачено "здійснення заходів щодо забезпечення надання інформації особам з інвалідністю у максимально доступній для них формі" (пункт 38), а для людей з інтелектуальними порушеннями, порушеннями слуху, зору - спрощеного формату подачі інформації



Генеральний директор Клеменс В. Д.

(підпункт 9). Люди з інтелектуальними порушеннями є членами будь-якої територіальної громади, і якщо говорити про інклюзію людей з інвалідністю, то потрібно пам'ятати і про них. Неможливо, досягнувши архітектурної доступності, говорити про доступність в цілому. Тим більше, що для багатьох музеїв України наразі дуже складно забезпечити саме архітектурну доступність. Отже, щоб сучасні українські музеї змогли розширити свою аудиторію і стати інклюзивними, передусім потрібно подбати про їхню інформаційну доступність. Тому запровадження використання спрощеної мови у музеях є вкрай актуальним для сьогодення. Комплекс заходів по забезпеченню доступності музеїв для осіб з ІП також повинен включати підвищення компетенції працівників музеїв щодо особливості аудиторії відвідувачів з ІП (особливості сприйняття ними інформації, спрощений формат структури екскурсії, режим підвищеної уваги - пауз для перепочинку, повторів для закріплення почутого, необхідний обсяг часу для усвідомлення та запитань тощо), також - впливу стигми на поведінку цієї цільової групи. Не останнє значення має і навчання самих потенційних відвідувачів з ІП: їм необхідно повідомити мету відвідування музеїв, очікувані результати від ознайомлення з творами мистецтва, а також правил поведінки в музеї, які відрізняються від правил поведінки в інших громадських місцях.

Обґрунтуйте актуальність проекту для вашої організації (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності) Стратегічним напрямком ВГО "Коаліція" (та її мережі 117 недержавних організацій та комунальних закладів по всій Україні) є забезпечення рівних прав та законних соціальних, економічних, творчих, вікових, національно-культурних, спортивних та інших спільних інтересів і потреб осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень. ВГО "Коаліція" та більшість її організацій-членів співпрацюють з різними музеями задля включення людей з ІП до культурного життя громад. Музеї зацікавлені у розширенні своєї аудиторії, шляхом залучення людей з інвалідністю. Важливість залучення осіб з ІП до музейного простору та необхідність підготовки музеїв до прийому такої специфічної групи відвідувачів було актуалізовано під час спільного проекту ВГО "Коаліція" та Національного музею мистецтв ім. Ханенків за підтримки Фонду Ріната Ахметова "Арт-терапевтична реабілітація в музейному просторі", під час виконання якого було описано світовий досвід роботи провідних музеїв світу з відвідувачами з інтелектуальними порушеннями та розроблено методику проведення арт-терапевтичних сеансів з учасниками індивідуального кола підтримки конкретної особи з ІП. Проект виявив, наскільки українські музеї

Виконавчий директор Віктор Ю. Д. [підпис]



потребують покращувати інформаційну доступність та компетенції у сфері роботи з цільовою аудиторією.

Як актуальність вашого проекту співвідноситься із пріоритетами обраної конкурсної програми/ЛОТу

Проект спрямований на активне залучення людей з інвалідністю до культурно-мистецького життя в країні шляхом розбудови інклюзивного середовища музеїв, і повністю відповідає пріоритетам ЛОТу з "Інклюзивне суспільство":

виховати у суспільстві повагу до прав людей з інвалідністю;
сприяти розвитку навичок роботи з інклюзивними аудиторіями через освітньо-мистецькі практики.

Чому ваш проект є унікальним?

Лише Національний музей ім.Ханенків для побудови екскурсій для людей з інвалідністю використовує спрощену мову, спрощену структуру, їх сповільнений темп, обмежену кількість фокусних точок, можливість задавати стільки запитань, скільки їх є в екскурсійній групі, зменшену кількість учасників однієї екскурсійної групи тощо. Ці прості правила типової екскурсії для людей з інтелектуальними порушеннями з огляду на особливості їхнього сприйняття беруться до уваги в усіх Західних музеях, але вони не відомі широкому колу українських музейних працівників, хоча за даними ВООЗ у будь-якому суспільстві від 1,5 до 3% населення мають інтелектуальні порушення. Українські музеї досі не задавалися запитанням, чи будь-яка особливість людини врахована при плануванні її візиту до музею? Це запитання не лише технологічне - але світоглядне і надзвичайно важливе саме до музеїв, які є важливим чинником формування національних ціннісних орієнтирів, саме таким чином музеї можуть нести цінність поваги до будь-якої людини.

Окрім того, екскурсії, розроблені спрощеною мовою, можливо використовувати і для інших відвідувачів музеїв, наприклад для дітей дошкільного або молодшого шкільного віку.

Чому ваш проект є інноваційним?

На жаль, екскурсії спрощеною мовою та інші технологічні особливості для людей з інвалідністю широко не використовуються в наших музеях.

Інформаційно наші музеї є недоступними для людей з інтелектуальними порушеннями. Проект не лише про доступність інформації - він про необхідність для українських музеїв бути різноманітними, усвідомлювати, на які кластери можуть бути поділені потенційні відвідувачі, готуватися індивідуально до прийому кожної із можливих аудиторій. доносити до

Битюшавська Олена Ю.М.



цільових аудиторій інформацію про готовність музею приймати саме цю групу відвідувачів, розширювати спектр форм роботи з потенційними користувачами послуг, та і взагалі, про життєздатність музеїв у сучасному світі, адже розмаїття форм і технологій є запорукою такої життєздатності.

Як ваш проект доповнює культурно-мистецький процес останнього десятиліття в обраному секторі?

За останні роки українські музеї, прагнучи розширити свої аудиторії, стають відкритішими для людей з інвалідністю. Нам відомі, окрім Національного музею мистецтв ім. Ханенків, програми інших музеїв саме для людей з ІП, наприклад, Національний музей Тараса Шевченка має програму занять для дітей з аутизмом та їхніх батьків, НКМ "Мистецький арсенал" працює з дітьми з інвалідністю в мистецьких лабораторіях. Усі музеї приймають людей з інвалідністю на пільгових умовах. Для нашої організації, яка проводить заходи по цілій Україні, багато музеїв проводили екскурсії безкоштовно. Тобто, музеї хочуть служити суспільству і готові приймати у себе людей з особливими потребами. Починаючи з 2012 року, ВГО "Коаліція" співпрацює з національними і місцевими музеями різного спрямування, бере участь у заходах музеїв та організовує свої, на яких обговорюються питання доступності музеїв для людей з інвалідністю і в тому числі для людей з ІП. Наприклад, у 2014 році - ВГО "Коаліція" ініціювала круглий стіл "Музей відкритий для всіх" в Києві, а в 2019 році - уже навчальний семінар "Соціальна реабілітація в музейному просторі" на базі Кременецького краєзнавчого музею. Показовим стало виконання у 2014 році спільного з Національним музеєм мистецтв ім. Ханенків проекту за підтримки Фонду Ріната Ахметова "Розвиток України" "Арт-терапевтична реабілітація в музейному просторі", під час якого було запроваджено інноваційний метод розбудови мікросоціуму для осіб з ІП через мистецтво, вперше були розроблені екскурсії спрощеною мовою. Отже, завдяки реалізації проекту посилиться робота сучасних українських музеїв у напрямку набуття інклюзивності, розширення форм і технологій роботи з потенційними відвідувачами, посилиться їхній потенціал.

Який позитивний вплив на розвиток сектору (секторів) матиме ваш проект у перспективі кількох років?

В цілому українське суспільство створює умови для всебічної інклюзії людей з інвалідністю. За час реалізації проекту більше ніж 25 музеїв з різних регіонів України зможуть оволодіти сучасними формами роботи з потенційними відвідувачами, посилити свою життєздатність і стануть відкритими для людей з інтелектуальними порушеннями, а також їхніх родин. До програми використання спрощеної мови та інших прийомів в

Кременецький директор Кременець О.А.



екскурсіях для людей з інвалідністю буде залучатися все більше музеїв України. Музеї стануть доступними для людей з інвалідністю внаслідок ІП.

Цілі проекту

Ціль

Підвищення спроможності музеїв приймати людей з інтелектуальними порушеннями

Завдання 1

Розробка (на базі Національного музею мистецтв ім. Ханенків), розмноження і поширення методичних рекомендацій щодо запровадження у музеях екскурсій спрощеною мовою. Методичні рекомендації включатимуть настанови щодо роботи музеїв з людьми з інтелектуальними порушеннями та приклади 3х екскурсій спрощеною мовою для 3-х музейних установ (Національного музею мистецтв ім.Ханенків, Кременецького краєзнавчого музею, Державного історико-культурного заповідника м. Дубна).

Завдання 2

Розробка і проведення онлайн семінару "Інклюзивна екскурсія" для 50 працівників 25 музеїв України. Учасники семінару будуть відібрані на конкурсній основі, перевага надаватиметься музеям, які співпрацюють з мережею ВГО "Коаліція". Оголошення про семінар буде розміщено на сторінці ФБ "Музейний простір", на сторінках РЦ"Гурт", "Громадський простір", мережі ВГО "Коаліція".

Індикатори досягнення цілі

Методичні рекомендації щодо запровадження у музеях екскурсій спрощеною мовою, в т.ч. 3 розроблені екскурсії спрощеною мовою для 3-х музеїв. Програма та презентаційні матеріали для навчального семінару "Інклюзивна екскурсія". Оголошення про семінар з критеріями відбору розміщене у соцмережах. Семінар прослухали більше, ніж 50 працівників з 25 музеїв України.

Ціль

Підвищення готовності осіб з інтелектуальними порушеннями бути свідомими відвідувачами музеїв

Завдання 1

Підготівка, тестування, видання, поширення брошури спрощеною

Виконавчий директор Кременецького краєзнавчого музею



мовою "Я збираюся до музею"

Завдання 2

Підготовка, апробація, проведення онлайн заняття "Готуємося до музейної екскурсії" спрощеною мовою із підготовки дорослих осіб з інтелектуальними порушеннями до відвідування музеїв із використанням брошури "Я збираюся до музею"

Індикатори досягнення цілі

Брошура спрощеною мовою "Я збираюся до музею" надрукована і поширена (поштова розсилка) серед мережі НДО та серед музеїв-учасників проекту. Розроблена програма заняття спрощеною мовою із підготовки дорослих осіб з ІП до відвідування музеїв, заняття прослухали 30 осіб з різних організацій 3-х міст (Київ, Дубно, Кременець)

Ціль

Підвищення усвідомлення суспільством потреби зробити музеї інклюзивними для людей з інтелектуальними порушеннями

Завдання 1

Розроблення, погодження, видання буклетів спрощеною мовою про три музейні установи (Національний музей мистецтв ім. Ханенків, Кременецький краєзнавчий музей, Державний історико-культурний заповідник м. Дубна)

Завдання 2

Залучення усіх стейкхолдерів до розробки довгострокового плану щодо підвищення рівня інформаційної доступності усіх українських музеїв під час тематичної національної конференції

Індикатори досягнення цілі

Видано 3 види буклетів спрощеною мовою: 1) Національний музей мистецтв ім. Ханенків, 2) Кременецький краєзнавчий музей, 3) Державний історико-культурний заповідник м. Дубна. До Всесвітнього дня психічного здоров'я (10 жовтня) проведено національну конференцію з питань інклюзії, учасниками якої буде 200 осіб (представники профільних НДО, зацікавлених музеїв, структурних підрозділів влади (управління культури)). Розроблено довгостроковий план щодо підвищення рівня інформаційної доступності усіх українських музеїв.



Виточев гали директор Кременець Ю.М.

Основна мета проекту

Розвинення спроможності роботи музеїв з інклюзивними аудиторіями через використання інформації у спрощеному форматі, застосування специфічних прийомів та форм роботи з людьми з інтелектуальними порушеннями.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Працівники 3 музейних установ, на базі яких буде реалізовуватися проект - біля 100 осіб.

Дорослі особи з інвалідністю внаслідок ІП, учасники онлайн занять "Готуємося до музейної екскурсії" - 30 осіб.

Працівники 25 музеїв України - учасники онлайн семінару "Інклюзивна екскурсія" та заключної національної конференції - 50 осіб.

Учасники національної конференції з питань інклюзії (проводиться за рахунок коштів ВГО "Коаліція"), присвяченій Всесвітньому дню психічного здоров'я (представники вітчизняних та закордонних НДО для осіб з ІП, особи з інвалідністю, представники музеїв з різних регіонів України, представники національної та місцевої влади (управління культури), ЗМІ) - 200 осіб.

117 НДО та комунальних установ для осіб з ІП - члени мережі ВГО "Коаліція".

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

Люди з інтелектуальними порушеннями, якими опікуються члени мережі ВГО "Коаліція", - 34 тисячі; їхні законні представники;

Міністерство культури, молоді та спорту України та місцеві управління культури з 25 регіонів України;

Українські музеї різної форми власності і напрямків - 5 тисяч;

Національні та місцеві ЗМІ, які будуть висвітлювати хід виконання і результати проекту.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Під час спільних заходів з музеями, на яких обговорювалися питання їхньої доступності для осіб з інвалідністю, було виявлено зацікавленість музеїв у застосуванні спрощеної мови та інших форматів роботи з людьми з ІП.

Щорічно з 2012 року ВГО "Коаліція" вивчає думку людей з ІП (через їхніх законних представників) щодо необхідних для них соціальних послуг. Як правило, завжди соціальна адаптація заявлена як одна з пріоритетних потреб. Очевидно, що соціальна адаптація не можлива без інтеграції людини у суспільство, громаду. Адаптація у культурному середовищі своєї громади допоможе людям з ІП швидше і легше адаптуватися до



Виконавчий директор Коаліція О.М.

інтегрованого життя в громаді.

ВГО "Коаліція" плідно співпрацює з Міністерством освіти і науки щодо нормативного запровадження спрощеної мови в Україні.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної(-их) аудиторій?

Люди з ІП отримають доступ до музеїв, в т.ч. й до онлайн ресурсів, оскільки тепер вони зможуть розуміти призначення музейних експонатів і самих музеїв і будуть залучені до культурного громадського життя. Працівники організацій і установ та законні представники людей з інвалідністю, які будуть супроводжувати їх до музеїв, або допомагати користуватися онлайн ресурсами, опосередковано будуть залучені до культурного життя своїх громад та отримають терапевтичний ефект від перебування у музейному середовищі.

Музеї розширять свої аудиторії, стануть доступними для людей з інвалідністю, адже спрощена мова є одним з елементів універсального дизайну. Вона може бути застосована і для інших груп відвідувачів, наприклад, дітей, чи людей з порушенням зору та слуху (вимоги до написаної інформації) та ін. Окрім того музеї отримають рекомендації та приклади щодо інших форм роботи з людьми з ІП, наприклад, через онлайн.

Місцеві НДО та музеї різних спрямувань покращать свою співпрацю і посилять свою життєспроможність.

Хто є зацікавленою стороною (-ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту).

Передусім, це законні представники людей з ІП, які представляють своїх підопічних і, як правило, знають усе, що відбувається з ними. Вони будуть знаходитися під впливом проекту, ба частково зможуть брати участь у заходах, відвідувати музеї і отримувати терапевтичний ефект від музейних екскурсій.

Міністерство освіти і науки України, яке відповідає за впровадження спрощеної мови.

Місцеві Управління культури, які зацікавлені в розширенні потенціалу і розвитку своїх музеїв.

Вищі навчальні заклади, які готують працівників для музеїв і для роботи з людьми з інвалідністю внаслідок ІП.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів вашого проекту

Відбудеться усвідомлення суспільством потреби зробити музеї

Григорівська Марина Сергіївна



інклюзивними для людей з інтелектуальними порушеннями. Завдяки запровадженню спрощеної мови у музеях люди з ІП будуть залучені до культурного громадського життя, відповідно покращиться якість їхнього життя. Музеї набудуть навичок інклюзивної діяльності, проведення онлайн екскурсій, стануть різноманітними, гнучкими, будуть готовими до прийому кожної із можливих аудиторій, будуть вміти індивідуально доносити інформацію до різних цільових аудиторій, розширять форми роботи з потенційними відвідувачами. що відповідає світовим стандартам і вимогам до сучасних музеїв.

Зазначте якісні та кількісні показники короткострокових результатів проекту відповідно до описаних вище цілей та завдань (не менше двох показників для кожного завдання).

Методичні рекомендації щодо запровадження у музеях екскурсій спрощеною мовою та приклади 3х розроблених екскурсій спрощеною мовою для 3-х музеїв (Національного музею мистецтв ім.Ханенків, Кременецького краєзнавчого музею, Державного історико-культурного заповідника м. Дубна) - 500 екземплярів.

Програма і презентації онлайн семінару "Інклюзивна екскурсія".

Учасники семінару «Інклюзивна екскурсія» - 50 працівників з 25 музеїв України.

Брошура спрощеною мовою для людей з ІП про правила поведінки в музеях "Я збираюся до музею" – 1000 екземплярів та електронний варіант.

Програма занять спрощеною мовою "Готуємося до музейної екскурсії" із підготовки дорослих осіб з ІП до відвідування музеїв із використанням брошури

30 осіб з ІП з різних організацій 3-х міст (Київ, Дубно, Кременець) прослухали заняття «Готуємося до музейної екскурсії».

3 буклети спрощеною мовою про три музейні установи (Національний музей мистецтв ім. Ханенків, Кременецький краєзнавчий музей, Державний історико-культурний заповідник м. Дубна) – по 1000 шт. кожний.

Проведено національну конференцію з питань інклюзії, учасниками якої буде 200 осіб (представники профільних НДО, зацікавлених музеїв, структурних підрозділів влади (управлінь культури)).

Довгостроковий план щодо підвищення рівня інформаційної доступності усіх українських музеїв.

Зазначте якісні та кількісні показники для довгострокових результатів проекту відповідно до описаних вище завдань (не менше двох показників для кожного завдання).

117 НДО і комунальні заклади - члени ВГО "Коаліція" будуть ознайомлені з

Григорівська дирекція Кременець О.М.



методикою підготовки осіб з ІП до музейних екскурсій та налагодять співпрацю з місцевими музеями

34 тисячі сімей, в яких опікуються людьми з інтелектуальними порушеннями, покращать якість свого життя.

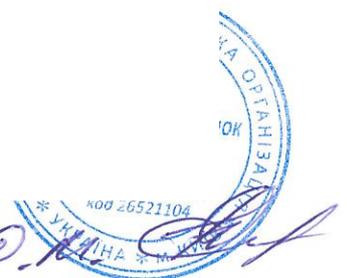
5 тисяч музеїв України будуть ознайомлені з методикою ведення екскурсій спрощеною мовою і будуть знати, куди можна звернутися за консультацією щодо її впровадження.

Інформаційна доступність музеїв буде регламентована в національних нормативних актах, в яких будуть зазначені зобов'язання музеїв проводити екскурсії спрощеною мовою.

Будуть розроблені спеціальні терапевтичні програми для вказаної цільової групи.

Будуть розроблені онлайн екскурсії для вказаної цільової групи

Головний директор Інституту



Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

Внутрішні ризики незначні, наприклад, ротація виконавців, але ВГО «Коаліція» працює стабільно впродовж тривалого часу і має значний успішний досвід у виконанні такого типу проектів, крім того, чітко описані критерії, індикатори і процедури допоможуть у найкоротший строк підготувати заміну виконавця проекту в разі його вибуття.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

Серед зовнішніх ризиків слід зазначити відсутність підтримки проведення заходів для людей з інтелектуальними порушеннями з боку структурних підрозділів місцевої влади. Це може суттєво уповільнити впровадження екскурсій спрощеною мовою на регулярній основі, але не зможе зупинити повністю, оскільки музеї, НДО осіб з інвалідністю внаслідок психіатричних діагнозів зацікавлені в покращенні ситуації з доступом до музеїв. Екскурсії спрощеною мовою будуть впроваджуватися здебільшого на добровільних засадах і при мінімальному залученні ресурсів музеїв. Також ВГО «Коаліція» буде продовжувати роботу з музеями щодо розширення рівня їхньої доступності для людей з інтелектуальними порушеннями.

Серед інших зовнішніх ризиків потрібно взяти до уваги можливу пролонгацію карантинних обмежень, що призведе до обмежень на проведення публічних навчальних заходів. Для подолання цього ризику команда проекту замінила звичний формат семінарів, тренінгів, робочих зустрічей та інше на формат в онлайн режимі. За 2,5 місяці карантину внаслідок епідемії коронавірусу недержавні організації та музеї набули

Виконавчий директор Клеменць Ю.М.



навичок користування електронними ресурсами щодо проведення перемовин, організаційних та навчальних заходів дистанційно.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?

У відповідності до процедур моніторингу діяльності організації, ВГО "Коаліція" буде застосовуватися традиційні види моніторингу, а саме: аудит та супервізія Ревізійною комісією. Також будуть братися до уваги відгуки учасників публічних заходів - музейних працівників, людей з ІП та їхніх представників, працівників НДО. Команда проекту буде використовувати Робочий план проекту для відслідковування термінів і обсягів виконання робіт і заходів за проектом.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої(-их) цільової (-их) аудиторії (-ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

Повідомлення Національного музею мистецтв ім. Ханенків - "Музей гуртує".

Повідомлення Національного культурно-мистецького та музейного комплексу "Мистецький Арсенал" - "Музей - відкритий для всіх: культура без обмежень" про забезпечення рівних можливостей у доступності культурних цінностей для дітей і дорослих з особливими потребами.

Повідомлення Йірки Піномаа, Президента Міжнародної організації "Inclusion Europe" стосовно підвищення якості життя людей з ІП шляхом залучення їх до музейних відвідин.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (офіційний сайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?

- Висвітлення ходу реалізації проекту у соцмережах, зокрема, на сторінці ВГО «Коаліція» та її НДО-членів у фейсбуці, а також сторінці Платформи «Україна, дружня до аутизму»;

- розміщення інформації про проект, хід його виконання на веб-сайтах Музею Ханенків, ДКІЗ м.Дубна, регіональних НДО, на сторінках спільнот у фейсбуці «Типовий Кременець», «Кременецький краєзнавчий музей».

- розроблення, підготовка і поширення по електронній мережі НДО інформаційних матеріалів про доступ до музеїв: для людей з інвалідністю внаслідок психіатричних діагнозів, для фахівців музеїв, ЗМІ тощо.

Які ЗМІ будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту?

Передусім це місцеві ЗМІ, зокрема "Діалог" (Кременецька районна газета) та

Тимошенко Ірина Іванівна



"Дзеркало +" (Дубенська районна газета), які зроблять по дві публікації про хід виконання проекту та про кінцеві результати. Кременецьке районне радіо - 2 передачі. Сторінки спільнот у фейсбуці «Типовий Кременець», «Кременецький краєзнавчий музей». Національна телерадіокомпанія, радіо "Голос Києва" - передача про проект. На заключну національну конференцію будуть запрошені національні та місцеві ЗМІ, які зможуть висвітлити результати проекту.

З якими лідерами думок планується співпраця?

Кравченко Раїса Іванівна - экс-директор ВГО "Коаліція", перекладач Європейських стандартів викладу інформації мовою, легкою для читання і розуміння.

Рудик Ганна Борисівна - Заступниця генерального директора Національного музею мистецтв ім.Ханенків з освіти та комунікації.

Директори 2х музеїв: Левчук Андрій Володимирович (Кременецький краєзнавчий музей), Кічатиї Леонід Святославович (Державний історико-культурний заповідник м.Дубно).

Йіркі Піномаа, Президент Inclusion Europe.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті реалізації комунікаційного плану проекту?

- Щотижневі пости у соцмережах: на сторінці ФБ ВГО "Коаліція" - не менше 30 постів та 300 перепостів у мережі НДО та ще 200 індивідуальних перепостів, на Платформі Child.ua (Україна дружня до аутизму) - 5 постів, на ФБ БТ "Джерела" та Товариства "Зоря надії" - по 6 постів, "Типовий Кременець" - 4 пости, "Кременецький краєзнавчий музей" - 20 постів. Сайти музею ім. Ханенів та ДІКЗ м.Дубна - по 2 публікації.

- у ЗМІ: Газети "Діалог" та "Дзеркало" - по 2 публікації; Кременецька радіостанція - 2 передачі; Національна телерадіокомпанія "Голос Києва" - 1 передача. До участі в національній конференції планується запросити національні та регіональні НДО, тому планується ще один відеоролик на національному каналі.

- 25 музеїв різного спрямування і форм власності будуть залучені до запровадження екскурсій спрощеною мовою та інших форм роботи з інклюзивними аудиторіями.

- 117 НДО та комунальних закладів- члени ВГО "Коаліція" - 34 тисячі сімей, в яких опікуються людьми з інтелектуальними порушеннями налагодять співпрацю з місцевими музеями.

- Біля 5 тисяч музеїв України дізнаються про можливість розширення своїх аудиторій через впровадження спрощеної мови для осіб з інвалідністю і будуть знати, куди можна звернутися за консультацією щодо її впровадження.

Кременецький директор Кременець Ю.М.



- Суспільство усвідомить потребу зробити музеї інклюзивними для людей з інтелектуальними порушеннями.
- Громади на місцях будуть готові до включення людей з інвалідністю до суспільно-культурного життя.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Результати проекту, в т.ч. усі публікації, методичні напрацювання, програми занять будуть висвітлені на веб-ресурсах ВГО "Коаліція" та музеїв-партнерів (Національний музей мистецтв ім. Ханенків, Кременецький краєзнавчий музей, Державний історико-культурний заповідник м.Дубна).

А також будуть поширені по електронній мережі 117 НДО.

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з бюджету, грантової підтримки і т.д)?

Передбачається, що підготовлені працівники музеїв у рамках своєї професійної діяльності будуть проводити на постійній основі екскурсії, а також інші інклюзивні заходи, спрощеною мовою для людей з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень. Методичні рекомендації щодо застосування спрощеної мови будуть розповсюджені серед інших музеїв, і ними зможуть безкоштовно користуватися інші. Будуть налаштовані механізми співпраці місцевих музеїв з місцевими НДО, які опікуються людьми з інтелектуальними порушеннями, що дозволить розвинути спільні програми та знайти додаткове фінансування від донорів на благодійників. НДО та музеї зможуть і надалі використовувати брошури "Я збираюсь до музею" та заняття "Гстуємося до музейної екскурсії" перед відвідинами того чи іншого музею. Музеї зможуть перевидавати свої інформаційні матеріали спрощеною мовою за інші кошти. Інші музеї зможуть за їхнім прикладом розробити і видавати для себе свої буклети.

Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями?

Результати (звіти, методичні розробки, буклети і брошури, програми занять тощо), а також хід виконання проекту, будуть розміщені та висвітлені на веб-ресурсах ВГО "Коаліція" та партнерів (сайті "Дубенський замок", сайті музею ім.Ханенків, сайті Кременецької міської ради, групі фейсбуку "Кременецький музей"), а також поширені по електронній мережі ВГО "Коаліція" серед 117 НДО. Наприкінці проекту буде проведена національна конференція з питань інклюзії людей з ІП, учасниками якої будуть представники НДО осіб з інвалідністю, місцевих музеїв, національно та

Андрій Іванович Даренко Кременець Ю.М.



місцевої влади, ЗМІ - будуть ознайомлені з результатами і успішними практиками проекту. Друкована продукція буде поширена серед мережі 117 НДО "Коаліції", а також серед музеїв, які братимуть участь у проекті або виразять бажання її отримати.

Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Так, з НДО та іншими музеями, які зацікавлені в розширенні інклюзивності свого простору. Багато місцевих громадських організацій, які входять до мережі ВГО "Коаліція", уже співпрацюють з різними музеями. Проект дозволить поглибити цю співпрацю, а також надасть розроблену методику побудови екскурсій для людей з ІП.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

2

Кількість жінок у команді проекту

6

Кількість людей віком від 17 до 34

1

Кількість людей віком від 35 до 50

5

Кількість людей віком від 51 до 60

2

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком від старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

2

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту?

Головний директор Інституту Ю.М. [Підпис]



Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

важко відповісти

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Кількість?

Так. 10 осіб при підготовці публічних заходів

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО?

важко відповісти

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб?

так

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт?

важко відповісти

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю?

так

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО

так

Митюхович Дмитро Клеменч



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування прсектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Клепесев Юрій Михайлович



Фонд:

Титона Віра Ігорівна

Грантоотримувач:



Додаток № 2
до Договору про надання гранту
№ 31/НСЗП-1636
від " 20 " листопада 2020 року



Назва конкурсної прог Інклюзивне мистецтво
Назва ЛОТ-у: ЛОТ 3 "Інклізивне суспільство"

Назва Заявника: ВГО "Коаліція захисту прав осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень"
Назва проекту: Доступність музеїв для відвідувачів з інтелектуальними порушеннями

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1	Український культурний фонд	100,00%	389 226,03
2	Співфінансування* :		-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
3	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	Всього		389 226,03

*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.

Виконавчий директор Інституту



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявник: ВГО "Коаліція захисту прав осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень"

Назва проекту: Доступність музеїв для відвідувачів з інтелектуальними порушеннями

Розділ: Підозділ : Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Розділ:	II	Витрати:						
Підрозділ	1	Оплата праці						
Стаття:	1.1	Штатні працівники		9,00	14 400,00	43 200,00	43 200,00	
Пункт:	а	Майорова Надія Володимирівна, керівник проекту	місяць	3,00	4 800,00	14 400,00	14 400,00	
Пункт:	б	Клепець Юлія Михайлівна, інформаційни	місяць	3,00	4 800,00	14 400,00	14 400,00	
Пункт:	в	Білоніжка Степанія Петрівна, бухгалтер	місяць	3,00	4 800,00	14 400,00	14 400,00	
Стаття:	1.2	За трудсвами		-	-	-	-	
Стаття:	1.3	За договорами ЦПХ		13,60	169 600,00	208 400,00	208 400,00	
Пункт:	а	Рудик Ганна Борисівна, координатор - музей	місяць	2,00	21 100,00	42 200,00	42 200,00	
Пункт:	б	Левчук Андрій Володимирович, координатор - Кременецький	місяць	2,00	12 000,00	24 000,00	24 000,00	

Атмосферний директор Клепець



Пункт:	в	Кічатий Леснід Святославви ч,	місяці	2,00	10 000,00	20 000,00	20 000,00	
Пункт:	г	Кравченкс Раїса Іванівна, експерт з питань впровадження спрощеної мови	місяці	3,00	17 400,00	52 200,00	52 200,00	
Пункт:	д	Нечосіна Оленв Бікторівна, експерт з розробки методичних матеріалів	місяці	2,00	20 000,00	40 000,00	40 000,00	
Пункт:	е	Ус Анастасія Іванівна, експерт, тестування брошури, буклетів, модератор	місяці	2,00	11 100,00	22 200,00	22 200,00	
Пункт:	є	Маруда Ольга Гринсівна, апробація заняття "Готуємося до музейної екскурсії" в Києві БТ "Джерела"	місяці	0,10	15 000,00	1 500,00	1 500,00	
Пункт:	ж	Куц Оксана Борисівна, апробація заняття "Готуємося до музейної екскурсії" в Києві БТ "Джерела"	місяці	0,10	15 000,00	1 500,00	1 500,00	
Пункт:	з	Горбатюк Альона Адамівна ведуча заняття "Готуємося до музейної екскурсії", Кременець ГС "Зоря надії"	місяці	0,10	12 000,00	1 200,00	1 200,00	

Головний директор Інституту



Пункт:	і	Горбачов Олександр Васильович, ведучий заняття "Готуємося до музейної екскурсії" в Кременці, ГО "Зоря надії"	місяці	0,10	12 000,00	1 200,00	1 200,00	
Пункт:	к	Рухер Людмила Вячеславівна, ведуча заняття "Готуємось до музейної екскурсії" в Дубно, Мирогощанськ ий ДБІ	місяці	0,10	12 000,00	1 200,00	1 200,00	
Пункт:	л	Тарасюк Ольга Мисодіївна, ведуча заняття "Готуємось до музейної екскурсії" в Дубно, Мирогощанськ ий ДБІ	місяці	0,10	12 000,00	1 200,00	1 200,00	
Всього по підрозділу 1 "Оплата праці"				22,60	184 000,00	251 600,00	251 600,00	
Підрозділ:	2	Соціальні внески						
Стаття:	2.1	Соціальні внески з оплати праці	місяці	18,60	4 406,42	41 668,03	41 668,03	
Пункт:	а	Соціальні внески з оплати праці штатних працівників	місяці	9,00	1 056,00	9 504,00	9 504,00	
Пункт:	б	Соціальні внески з оплати праці по договороам ЦПХ	місяці	9,60	3 350,42	32 164,03	32 164,03	
Пункт:	в	Соціальні внески з оплати праці ЦПХ, погодично	година			-	-	
Всього по підрозділу 2 "Соціальні внески"				18,60	4 406,42	41 668,03	41 668,03	

Головний директор Кременець О.А.



Розділ:	3	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)						
Стаття:	3.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)		-	-	-	-	
Стаття:	3.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		-	-	-	-	
Стаття:	3.3	Доброві (для штатних працівників)		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 3 "Витрати"				-	-	-	-	
Підрозділ	4	Обладнання						
Стаття:	4.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту		-	-	-	-	
Стаття:	4.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 4 "Обладнання"				-	-	-	-	
Підрозділ	5	Витрати пов'язані з орендою						
Стаття:	5.1	Оренда		-	-	-	-	
Пункт:	а							
Стаття:	5.2	Оренда техніки,		-	-	-	-	
Стаття:	5.3	Оренда		-	-	-	-	
Стаття:	5.4	Оренда		-	-	-	-	
Стаття:	5.5	Інші об'єкти		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 5 "Витрати пов'язані з орендою":				-	-	-	-	

Тимошевський Сергій Ор Вячеслав О.М.



Підрозділ:	6	Витрати на харчування та напої						
Стаття:	6.1	Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід /вечеря/каза-		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 6 "Витрати на харчування та напої":				-	-	-	-	
Підрозділ:	7	Матеріальні						
Стаття:	7.1	Основні матеріали		176,00	4 887,00	10 890,00	10 890,00	
Пункт:	а	Марки поштові	шт	170,00	27,00	4 590,00	4 590,00	для розповсюдження друкованої продукції за проектом серед 120 НДО та 50 музеїв, учасників онлайн-заходів
Пункт:	б	Карридж	шт	1,00	4 500,00	4 500,00	4 500,00	
Пункт:	в	Хантсваря для офісу	міс	5,00	360,00	1 800,00	1 800,00	
Стаття:	7.2	Носії, накопичувачі		-	-	-	-	
Стаття:	7.3	Інші матеріальні витрати		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 7 "Матеріальні витрати":				176,00	4 887,00	10 890,00	10 890,00	
Підрозділ:	8	Поліграфічні послуги						
Стаття:	8.1	Послуги із		4 538,00	3 433,00	45 310,00	45 310,00	
Пункт:	а	Виготовлення макетів 3 види букл	шт	3,00	700,00	2 100,00		
Пункт:	а	Виготовлення макетів брсшура	шт	1,00	1 530,00	1 530,00	1 530,00	Повноколорова обкладинка, А4, 32 сторінки
Пункт:	б	Нанесення	шт			-	-	
Пункт:	в	Друк брошур	шт	1 000,00	15,00	15 000,00	15 000,00	

Головний директор Клепеч О.М.



Пункт:	г	Друк буклетів 3*1000 екз	шт	3 000,00	3,00	9 000,00	9 000,00	3 види буклетів, повнокол ьорові, А4 складени й. Розповсю дження - поштою відправле ння
Пункт:	д	Друк листівок	шт			-	-	
Пункт:	е	Друк плакатів	шт			-	-	
Пункт:	є	Друк банерів	шт	4,00	1 000,00	4 000,00	4 000,00	Рол-ап, 150*200 см, повнокол
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових матеріалів - розмноження методичних рекомендацій	шт	500,00	5,00	2 500,00	2 500,00	Копіюван ня у поліграфі чній майстерні
Пункт:	з	отримання номери ISBN	шт	1,00	480,00	480,00	480,00	
Пункт:	и	Послуги ілюстратора - малюнки для брошури	шт	32,00	400,00	12 800,00	12 800,00	
Всього по підрозділу 8 "Поліграфічні послуги":				4 538,00	3 433,00	45 310,00	45 310,00	
Підрозділ	9	Послуги з просування						
Пункт:	а	фото- відеофіксація занять на базі БТ "Джерела" та у музеї Ханенків, створення ролику та розміщення на Ю-Туб (ФСП)	шт	1,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00	50 годин*300 грн., 50 оброблен их фотограф ій, 1 відеороли к, розміщен ня
Всього по підрозділу 9 "Послуги з просування":				1,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00	
Підрозділ	10	Створення web-ресурсу						
Всього по підрозділу 10 "Створення"				-	-	-	-	

Виконавчий директор Квасень Ю.М.



Підрозділ	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних						
Всього по підрозділу 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіїв"					-	-	-	-
Підрозділ	12	Послуги з						
Всього по підрозділу 12 "Витрати з перекладу":					-	-	-	-
Підрозділ	13	Адміністративні витрати						
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги				-	-	
Пункт:	б	Юридичні послуги				-	-	
Пункт:	в	Аудиторські послуги		1,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
Пункт:	г	Інші адміністративні				-	-	
Всього по підрозділу 13 "Адміністративні витрати":				1,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
Підрозділ	14	Інші прямі						
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерні			-	-	-	-
Стаття:	14.2	Витрати на послуги			-	-	-	-
Стаття:	14.3	Видавничі послуги			-	-	-	-
Стаття:	14.4	Інші прямі витрати		251 910,00	523,01	4 758,00	4 758,00	
Пункт:	а	Internet-телефонія				-	-	
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)	місяць	5,00	420,00	2 100,00	2 100,00	
Пункт:	в	Банківська комісія за	латіж	300,00	3,00	900,00	900,00	
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування	місяць	5,00	100,00	500,00	500,00	

Виконавчий директор Квентер Ю. М.



Пункт:	д	Інші банківські послуги	Відсоток	251 600,00	0,01	1 258,00	1 258,00	Відсоток за перерахунок зарплат та гонорарів
Пункт:	е					-		
Пункт:	є					-		
Пункт:	ж					-		
Пункт:	з					-		
Пункт:	і	Інші траты витрати				-	-	
Всього по підрозділу 14 "Інші витрати"				251 910,00	523,01	4 758,00	4 758,00	
Всього по розділу II "Витрати":						389 226,03	389 226,03	

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ						0,00	-	0,00
-----------------------------	--	--	--	--	--	------	---	------

Виконавчий директор
(Псада)



/Клепель Ю.М.